



# Stanstead

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE MEMPHRÉMAGOG  
VILLE DE STANSTEAD**

## **AVIS PUBLIC**

### **Résolution 2025-08-013**

**AVIS DE MOTION** est donné par HARVEY STEVENS que lors d'une prochaine séance de ce conseil prévue le 11 août 2025 à 19 h, le règlement no 2025-URB-12 intitulé Règlement no. 2025-URB-12 relatif à l'occupation et à l'entretien des bâtiments sera adopté.

Ce règlement a pour objet de :

- Contrôler les situations de vétusté ou de délabrement des bâtiments situés dans la Ville et forcer les propriétaires de bâtiment à entretenir leur propriété.

***Copie certifiée conforme, sous  
réserve des approbations, donnée  
en ce 12 août 2025***

**Hughes Ménard,**  
Directeur général et greffier-trésorier

## **CERTIFICAT DE PUBLICATION**

Conformément aux articles 345 et 346.1 de la *Loi sur les cités et villes*, je soussignée, Hughes Ménard, directeur général et greffier-trésorier de la Ville de Stanstead, certifie sous mon serment d'office que j'ai donné l'avis ci-dessus pour des fins municipales, par un affichage au bureau de la municipalité et sur le site web de la Ville.

**EN FOI DE QUOI**, je donne certificat en ce 12<sup>ième</sup> jour du mois de août 2025.

**ET J'AI SIGNÉ :**

**Hughes Ménard,**  
Directeur général et greffier-trésorier



# Stanstead

**PROVINCE OF QUEBEC  
REGIONAL MUNICIPALITY OF MEMPHRÉMAGOG COUNTY  
TOWN OF STANSTEAD**

**PUBLIC NOTICE**

**NOTICE OF MOTION** is given by PHILIP DUTIL that at a future meeting of this council scheduled for August 11, 2025, at 7:00 p.m., By-law No. " 2025-URB-12 entitled " By-law No. 2025-URB-12 relating to the occupancy and maintenance of buildings" will be adopted.

The purpose of this regulation will be to:

- Control dilapidated or dilapidated buildings located in the town and force building owners to maintain their properties.

**GIVEN IN STANSTEAD** on August 12<sup>th</sup>, 2025.

---

**Hughes Ménard,**  
General Manager and clerk-Treasurer

*The present text is not official; thus, the French version prevails.*